



CHIESA & CHIESA

E S C R I B A N O S



LA HISTORIA Y EL COMPROMISO

CHIESA & CHIESA

E S C R I B A N O S

Fundada en 1960, **Chiesa & Chiesa Escribanos** es una de las escribanías familiares con **mayor tradición en Argentina**. Desde nuestros inicios, nos hemos dedicado a ofrecer un servicio notarial que prioriza la confianza, el perfeccionismo y la excelencia en cada gestión.

SEIS DECADAS DE SERVICIO Y COMPROMISO

Con más de **seis décadas de experiencia**, brindamos servicios notariales en asuntos **personales, patrimoniales y comerciales**. Nos enorgullece trabajar con precisión y claridad en cada etapa del proceso, asegurando que cada trámite se realice de manera impecable.

SOLUCIONES NOTARIALES CON CONFIANZA Y PRECISION

En **Chiesa & Chiesa**, creemos firmemente en **acompañar a cada cliente con cercanía, claridad y solidez técnica**. Ponemos toda nuestra experiencia al servicio de esas importantes decisiones patrimoniales que requieren la máxima seguridad y confianza.

TRATO HUMANO EN CADA PASO

Sabemos que detrás de cada firma hay **decisiones importantes y proyectos de vida**. Por eso, nos esforzamos en brindar un trato humano, ofreciendo explicaciones claras en cada paso del proceso. Queremos que nuestros clientes se sientan con total tranquilidad en tus decisiones patrimoniales

NUESTROS SERVICIOS

EN **CHIESA & CHIESA** BRINDAMOS TODOS LOS SERVICIOS NOTARIALES, TANTO PARA PERSONAS HUMANAS COMO JURÍDICAS. NOS DEDICAMOS A LA REDACCIÓN Y AUTORIZACIÓN DE **ESCRITURAS PÚBLICAS**, ASÍ COMO EN UNA AMPLIA GAMA DE **ACTOS, CERTIFICACIONES Y DOCUMENTOS NOTARIALES**. ACOMPAÑAMOS A NUESTROS CLIENTES CON **PROFESIONALISMO, CERCANÍA Y CLARIDAD**, **ASEGURANDO SEGURIDAD JURÍDICA EN CADA GESTIÓN**.



COMPRAVENTAS DE INMUEBLES O MUEBLES REGISTRABLES

Asesoramos y acompañamos a las partes en operaciones de compra y venta de bienes inmuebles y muebles registrables (como automotores o embarcaciones). Nos ocupamos de la redacción y otorgamiento de la escritura, el estudio del título y los trámites necesarios, para que el proceso sea seguro, claro y sin imprevistos. Entre los casos más habituales se encuentran la compra de la primera vivienda, la venta de un inmueble heredado, la adquisición de un automotor entre particulares o la compra de un local comercial.



ASESORAMIENTO INTEGRAL EN MATERIA PATRIMONIAL, SUCESORIA Y DE FAMILIA

Ofrecemos un acompañamiento cercano y profesional para el ordenamiento del patrimonio, la planificación sucesoria o la formalización de acuerdos familiares, ayudando al cliente a prevenir conflictos y actuar con previsión. Nos consultan habitualmente para planificar la distribución de bienes entre herederos, organizar el patrimonio y evitar disputas futuras. Asesoramos en todo tipo de acuerdos patrimoniales, ya sea entre cónyuges, convivientes o herederos, así como en la organización del traspaso ordenado de bienes a hijos.



DONACIONES

Redactamos y otorgamos escrituras de donación de bienes, con un asesoramiento integral que explica de forma clara sus efectos patrimoniales, fiscales y sucesorios, para que el acto se concrete con seguridad jurídica y tranquilidad para todos. Nos consultan habitualmente para casos como la donación de un inmueble o automotores de padres a hijos, o a favor de familiares.



TESTAMENTOS Y DISPOSICIONES DE ÚLTIMA VOLUNTAD

Brindamos acompañamiento a quienes desean ordenar su herencia mediante testamentos y otras disposiciones de última voluntad. Ofrecemos un asesoramiento claro y personalizado, garantizando que las voluntades se expresen y cumplan dentro del marco legal, brindando tranquilidad al testador y a sus seres queridos. Entre los casos más habituales en los que intervenimos se encuentran la redacción de un testamento para organizar la transmisión de los bienes, la designación de un tutor para menores o el establecimiento de legados a personas o instituciones determinadas.

CONSTITUCIÓN Y CESIÓN DE DERECHOS REALES

Asistimos en la constitución y cesión de derechos reales (usufructo, uso, habitación, servidumbre, superficie, entre otros), brindando asesoramiento detallado para que el cliente tome decisiones fundadas y el acto se formalice conforme a la ley.

Habitualmente, nuestros clientes nos consultan para casos como:

- ✓ Constituir el usufructo de un inmueble al momento de realizar una donación;
- ✓ Constituir una servidumbre de paso en un terreno para dar acceso a un inmueble lindero;
- ✓ Establecer un derecho de superficie para proyectos inmobiliarios o construcciones; etc.

AFECTACIONES Y DESAFECTACIONES AL RÉGIMEN DE PROTECCIÓN DE LA VIVIENDA

Tramitamos la afectación o desafectación de inmuebles al régimen de protección de la vivienda (antes llamado bien de familia), brindando asesoramiento sobre sus alcances y beneficios para resguardar el hogar familiar. Entre los casos más habituales se encuentran la afectación de una vivienda para protegerla frente a embargos o la desafectación previa a su venta o cambio de destino.

OTORGAMIENTO DE PODERES GENERALES Y ESPECIALES

Redactamos y otorgamos poderes notariales generales o especiales, tanto para personas humanas como jurídicas, explicando con claridad el alcance y los efectos de cada uno.

Brindamos acompañamiento a nuestros clientes para que cada representación se ajuste realmente a sus necesidades. Asistimos en el otorgamiento de poderes por parte de familiares que residen en el exterior, en poderes especiales de venta, en poderes para la gestión de trámites bancarios y previsionales, en la representación de residentes fuera del país y en la confección de poderes para sociedades.

SOCIEDADES: CONSTITUCIÓN, REFORMAS, DISOLUCIÓN, FUSIÓN Y ESCISIÓN

Brindamos acompañamiento a empresas y emprendedores en la constitución, reformas y demás trámites societarios.

Nos ocupamos de:

- ✓ Constitución de sociedades, redacción de estatutos e inscripción ante los registros correspondientes.
- ✓ Inscripción y renovación de autoridades.
- ✓ Rúbrica de libros obligatorios.
- ✓ Reformas de estatuto, incluyendo modificaciones de objeto, sede, denominación o capital.
- ✓ Aumentos y reducciones de capital social, con la instrumentación notarial y registral necesaria.
- ✓ Procesos de fusión, escisión y disolución de sociedades, acompañando al cliente con claridad en cada etapa.

Nuestro objetivo es ofrecer un servicio ágil, claro y ajustado a las necesidades de cada empresa, desde su nacimiento hasta sus reorganizaciones o cierre.

CONSTITUCIÓN DE **FIDEICOMISOS** TESTAMENTARIOS, INMOBILIARIOS O DE ADMINISTRACIÓN

Brindamos asesoramiento y redacción de contratos de fideicomiso, tanto testamentarios como para desarrollos inmobiliarios, diseñados a medida de los objetivos del cliente y con todas las garantías jurídicas. Estos son algunos ejemplos de situaciones en las que podemos ayudarte:

- ✓ Constituir un fideicomiso para la construcción y venta de unidades en un desarrollo inmobiliario.
- ✓ Crear un fideicomiso para administrar bienes durante un determinado plazo o hasta el cumplimiento de ciertas condiciones.
- ✓ Constituir un fideicomiso testamentario para proteger el patrimonio familiar y garantizar el destino de los bienes a favor de los herederos hasta que alcancen la mayoría de edad o se cumplan condiciones dispuestas por el testador.
- ✓ Establecer un fideicomiso para la administración de un bien destinado a un fin específico (por ejemplo, el mantenimiento de un inmueble en beneficio de un tercero).





REDACCIÓN DE CONTRATOS

Asesoramos y redactamos contratos civiles y comerciales, cuidando que cada cláusula refleje claramente la voluntad de las partes y evite posibles controversias futuras.

Entre los casos más habituales en los que intervenimos se encuentran contratos de préstamo entre particulares, contratos de locación o comodato, contratos de cesión de derechos, contratos de compraventa de muebles, acuerdos de colaboración, contratos de permuta, convenios entre familiares o socios, entre otros

DESVINCULACIONES Y DISTRACTOS LABORALES

Asesoramos y formalizamos acuerdos de desvinculación laboral, garantizando el cumplimiento de los requisitos legales y ofreciendo un marco de tranquilidad para ambas partes. Nuestros clientes habitualmente nos consultan para redactar estos acuerdos o para formalizar distractos laborales que ponen fin al vínculo de común acuerdo.

ACTAS NOTARIALES DE CONSTATACIÓN

Redactamos actas para dejar constancia fehaciente de hechos, situaciones o manifestaciones, con validez probatoria. Escuchamos al cliente y lo guiamos respecto a la mejor forma de documentar lo que necesita.

Entre las situaciones más habituales en las que intervenimos se encuentran:

- ✓ Dejar constancia del estado de un inmueble antes de una entrega o mudanza;
- ✓ Constatar la existencia de notificaciones, publicaciones o carteles;
- ✓ Documentar daños o hechos relevantes como prueba anticipada.





CERTIFICACIONES DE FIRMAS

Certificamos firmas en documentos privados, otorgando certeza sobre su autoría y fecha para brindar seguridad y validez legal a los actos celebrados.

INSCRIPCIONES REGISTRALES

Nos ocupamos de gestionar las inscripciones necesarias en los registros públicos correspondientes de cada jurisdicción, asegurando la correcta registración de los derechos constituidos y la tranquilidad del cliente. Habitualmente intervenimos en la inscripción de la compra de un inmueble en el Registro de la Propiedad, hipotecas o afectaciones al régimen de vivienda, entre otros actos que requieren publicidad registral.

PROTOCOLIZACIÓN DE DOCUMENTOS

Incorporamos documentos privados, administrativos o judiciales al protocolo notarial, otorgándoles mayor respaldo, validez y fecha cierta. Habitualmente nos consultan para protocolizar contratos privados de cesión de derechos, acuerdos extrajudiciales, resoluciones administrativas o actas societarias.

AUTORIZACIONES DE VIAJE Y DE MANEJO

Otorgamos autorizaciones notariales para que menores de edad puedan viajar al exterior, solos o acompañados, cumpliendo con las exigencias legales y ofreciendo un trámite ágil y seguro. Asimismo, confeccionamos autorizaciones de manejo para que una persona pueda conducir un automotor del cual no es titular, de acuerdo con la normativa vigente.




NUESTRO EQUIPO

Contamos con un equipo de escribanos con amplia experiencia, enfocados en brindar asesoramientos claros y soluciones jurídicas adaptadas a cada necesidad.

Nuestro equipo se complementa con abogados y profesionales especializados, con sólida formación jurídica y capacitación en derecho notarial. Trabajamos de manera coordinada para asegurar eficiencia, rigor técnico y actualización permanente.

Además de la excelencia profesional, promovemos un ambiente de trabajo cálido y humano, donde el respeto y la empatía son valores fundamentales en el vínculo con nuestros clientes.





ANA MARÍA CHIESA

ESCRIBANA, TITULAR DEL REGISTRO N.º 46

SOCIA FUNDADORA

Con más de 35 años de trayectoria en el ejercicio de la función notarial, Ana María Chiesa es titular del Registro N° 46 de la Ciudad Autónoma de Buenos Aires. El mismo fue creado en el año 1881 y desempeñado anteriormente por el escribano Horacio Pedro Chiesa Galy.

Ana es abogada egresada de la Universidad del Museo Social Argentino y completó su formación notarial en el Colegio de Escribanos de la Ciudad de Buenos Aires.

A lo largo de su carrera, ha participado en seminarios y programas de actualización jurídica, destacándose su formación en el ámbito registral, societario, impositivo y contractual.

Completó una Maestría en Derecho Notarial y Registral en la Universidad de Belgrano, y es miembro activo del Instituto de Derecho Notarial del Colegio de Escribanos de la Ciudad.

Desde 1997 se desempeña como titular del Registro 46 y es socia fundadora de Chiesa & Chiesa Escribanos, donde lidera un equipo comprometido con brindar un servicio cercano, ágil y profesional. Posee manejo fluido del idioma inglés, lo que le permite asistir a clientes internacionales con la misma precisión y claridad.



HORACIO PABLO CHIESA

ESCRIBANO, TITULAR DEL REGISTRO 1807

SOCIO FUNDADOR

Horacio Chiesa es abogado y escribano público, con más de 25 años de trayectoria en la actividad notarial. Se graduó como abogado en la Facultad de Derecho de la Universidad de Buenos Aires. Tras aprobar el examen de oposición, fue nombrado escribano titular del Registro N° 1807 de la Ciudad Autónoma de Buenos Aires por el Ministerio de Justicia de la Nación.

Es socio fundador de Chiesa & Chiesa Escribanos, estudio desde el cual brinda un servicio profesional y cercano, combinando su experiencia jurídica con una sólida vocación por la función notarial.

A lo largo de su carrera ha profundizado su formación en derecho notarial, registral e inmobiliario, participando en programas ejecutivos de la Universidad de San Andrés.

Su experiencia incluye asesoramiento en todo tipo de contratos, derecho societario, estructuras societarias, fideicomisos, y planificación patrimonial, diseñando soluciones jurídicas seguras y a la medida de cada cliente



FIGRELLA N. DE MARZIO

ESCRIBANA, TITULAR DEL REGISTRO N.º 1187

*L*a escribana Fiorella N. De Marzio está matriculada en el Colegio de Escribanos de la Ciudad de Buenos Aires y es titular del Registro N° 1187. Se graduó con Diploma de Honor como abogada en la Universidad de Buenos Aires, obtuvo el título de escribana en la Universidad de Morón y completó la Especialización en Documentación y Contratación Notarial en la Universidad Notarial Argentina.

Desde 2014 forma parte de Chiesa & Chiesa Escribanos, donde brinda atención integral en todos los actos vinculados al derecho notarial. Tiene amplia experiencia en derecho civil, derecho societario, reorganización de empresas, derechos reales y documentación contractual.

Cuenta con formación en derecho notarial internacional y participa activamente de la vida institucional del Colegio de Escribanos. Fue miembro del Instituto de Derecho Registral y actualmente integra la Mesa de Orientación al Público. Ha realizado capacitaciones en la Asociación de Escribanos del Uruguay, en el marco de un convenio con el Colegio de Escribanos de la Ciudad de Buenos Aires.

Su nombre integra la lista de escribanos sugeridos por la Embajada de Alemania para sus ciudadanos en Argentina. Habla inglés, alemán y francés, y está comprometida con brindar un servicio profesional, claro y cercano a cada cliente.



DELFINA LUCÍA CHIESA

ABOGADA

*D*elfina Lucía Chiesa es abogada matriculada en el Colegio Público de Abogados de la Capital Federal. Se graduó con honores de la Universidad Torcuato Di Tella y realizó un intercambio académico en la Université Paris 1 Panthéon-Sorbonne, donde recibió una carta de felicitación por su desempeño y se formó en francés jurídico. Se desempeñó como abogada en el área de Fintech de Marval O'Farrel

Mairal entre marzo de 2023 y abril de 2025. Motivada por su interés y compromiso con la actividad notarial, forma parte de Chiesa & Chiesa Escribanos desde mayo de 2025. Actualmente cursa el Programa de Práctica Notarial en el Colegio de Escribanos de la Ciudad de Buenos Aires. Ha participado como editora en publicaciones académicas y en proyectos Pro Bono. Posee manejo fluido de los idiomas inglés y francés.



NUESTRO CLIENTES

En más de **seis décadas de trayectoria**, acompañamos a una amplia variedad de clientes, tanto particulares como corporativos. Entre ellos se encuentran grandes empresas, desarrolladores inmobiliarios, bancos, estudios jurídicos y familias que confían en nosotros.

ALGUNOS DE NUESTROS CLIENTES INSTITUCIONALES SON: **Madero Harbour, Neumasur, Banco Ciudad, Banco Provincia, Topper, Rotoplas, ADN, Oscand, Grupo Clarín, PASBBA**, y otros estudios jurídicos y clientes particulares que valoran la **seriedad y el trato personalizado de nuestra oficina**.





San Martín 50, 6to Piso,
CABA



54 . 11 4331 . 0649
54 . 11 4331 . 2671
54 . 11 4342 . 4315



Lunes a Viernes
10am a 18pm hrs